2e Jaargang No. 7 Maart 1966

DE AMBTENAAR

A.N.A.A.B. ARUBA.

Maandblad van de Algemeen Nederlands Antilliaanse Ambtenarenbond Aruba

De Ambtenaar en zijn Duurtetoeslag

Waarschijnlijk zullen met ons vele ambtenaren hun ogen hebben uitgewreven toen zij in de Amigoe van vrijdag 18 februari j.l. het verslag van het antwoord van de minister-president op vragen van statenleden lazen.

"Herziening van de bezoldiging der ambtenaren in verband met de gestegen kosten van levensonderhoud sinds 1958 achtte de premier niet urgent". Inderdaad, ook de ambtenarenbonden zouden niet de bezoldigingen over de hele linie willen optrekken, alleen voor bepaalde groepen, die sinds 1948 nog nimmer zijn opgetrokken en daardoor in een scheve positie zijn komen te verkeren; maar wel dient de duurtetoeslag voor allen te worden verhoogd.

Reeds bij de verhoging van de duurtetoeslag in 1958 kreeg de ambtenaar niet de volle compensatie.

Sinds 1958, toen men de kosten weer op 100 ging stellen (hetgeen internationaal gewoonlijk om de 10 jaar geschiedt) zijn de kosten van levensonderhoud weer met 9% gestegen, hetgeen wil zeggen, dat de ambtenaar in die tijd steeds minder met zijn inkomen heeft kunnen doen en al bijna een "korting" van 10% "geniet".

Hoe dan de minister nog kan beweren, dat een verhoging niet urgent is is ons een raadsel ten zij daarmee bedoeld wordt, dat de bezoldiging niet, maar de duurtetoeslag wel urgent verhoogd moet worden.

De periodieke verhogingen van de ambtenaren en de plaatsgevonden schaalwijzigingen voor bepaalde rangen (zeer zeker zijn niet alle ambtenarensalarissen verhoogd) hebben nimmer iets te maken gehad met de kosten van levensonderhoud en kunnen dat ook niet voordat zij geincorporeerd zijn.

Schaalwijzigingen ontstonden vaak uit een andere schaalwijziging en ook omdat uitbreiding van werkzaamheden grotere verantwoordelijkheid bracht.

Ter verduidelijking zullen we nog even vertellen, dat de periodieke verhogingen dienen als beloning voor het grotere nut, dat de overheid van een ervaren ambtenaar heeft en ook, omdat, los van prijsverhogingen, de levenskosten voor een wat oudere ambtenaar met een gezin (trouwens ook zonder gezin) vanzelfsprekend wat hoger zijn dan aan het begin van zijn loopbaan.

Men zou zelfs kunnen stellen, dat het juiste salaris het topsalaris is, maar dat de overheid daarop een zeker aantal jaren een korting toepast.

Ook in het bedrijfsleven kent men trouwens verhoging zonder dat van promotie sprake is.

Vervolgens lazen wij:

"De prijsindices houden wel rechtstreeks verband met de inkomsten van arbeiders maar niet met die van ambtenaren".

Wij nemen aan dat dit een vergissing is, want wij geloven niet, dat een statisticus dit in deze vorm zal willen onderschrijven.

Wij zijn van mening, en deze berust op tamelijk stevige gronden, dat de prijsindices een weergave zijn van de uitgaven van een statistisch gezin en zo'n gezin zal niet onder de arbeiders en niet onder de ambtenaren kunnen worden gevonden, maar de cijfers zijn wel bruikbaar voor beide groepen om een maatstaf te vinden en geven een indicatie van de kostenstijging.

Ook wordt nogal eens tegen de ambtenaar gezegd: "Ja, maar jullie moeten ook maar een bijdrage leveren aan de economie van het land."

Maar wat heeft de ambtenaar dan

anders gedaan dan een bijdrage geven in de voorbije jaren. Een eenvoudig sommetje leert, dat de ambtenaar de afgelopen 8 jaren gemiddeld ruim 4% tekortgekomen is op zijn salaris, dwz. dat alleen de landsambtenaren al op deze wijze een bijdrage aan het land hebben gegeven van ruim N.A. fl. 7.000.000. Als we daar de bijdragen van de ambtenaren in dienst van de eilandgebieden Curacao en Aruba bij optellen wordt dit een totaal van meer dan N.A.f. 15.000:000.—. Voorwaar, een aardige bijdrage, we vinden, dat nu de overheid maar eens moet gaan bijdragen.

De ambtenaren zijn van mening, dat een verhoging van de Duurtetoeslag wel urgent is en wachten vol spanning op de regering en Staten om deze gerechtvaardigde wens zo snel mogelijk te vervullen.

Ruim 4000 ambtenaren en onderwijzers en hun gezinnen wachten op het resultaat. Natuurlijk zijn daar grote bedragen mee gemoeid, maar dat wil nog niet zeggen, dat een rechtvaardige eis daarom maar genegeerd kan worden.

Nog iets anders moet ons van het hart.

Excellentie Isa zegt in zijn antwoord dat hem van ontevredenheid bij het lagere politiepersoneel ten aanzien van de kortgeleden herziene salarisregeling niets bekend is. Dit komt ons wel wat merkwaardig voor, daar eerst een vertegenwoordiging van het G.O. juist over deze categorie tweemaal een onderhoud heeft gehad met de minister en het georganiseerd overleg geprotesteerd heeft tegen het feit, dat de laagst-bezoldigde groepen niets kregen, en vervolgens in krantenartikelen melding werd gemaakt van opzeggingen van lidmaatschap van de ambtenarenbond op Curacao door politie-agenten, die ontevreden waren met de nieuwe salarisregeling voor wat betreft de laagste rangen.

De bonden hadden er echter in het G.O. dmv. de g.o.-leden reeds hevig tegen geprotesteerd.

Inderdaad, men heeft geen betogingen gehouden, zoals in vele landen gebruikelijk maar de minister wil ons toch niet doen geloven dat we dat voortaan wel moeten doen om te maken dat de overheid bekend raakt met de ontevredenheid.

Wij hopen, dat de regering wat meer ernst wil maken met de positie van zijn ambtenaren, want zij krijgen de indruk dat ze alleen maar aan het lijntje gehouden worden en dat er wat met ze gesold wordt.

Bestuur

ANAAB-ARUBA

MEDEDELING

Ondanks alle moeite die bestuur en redactie aan het December-nummer besteed hebben is de uitvoering van dit nummer niet geworden wat wij ervan gehoopt hadden waarvoor wij onze excuses aanbieden.

De distributie van het Januari-nummer in San Nicolaas is door familieomstandigheden van de bezorger enigszins in het gedrang gekomen waarvoor wij tevens onze excuses aanbieden.

Verslag bestuursvergadering van 18 januari 1966 gehouden in het bondskantoor te Oranjestad.

1. *Opening.*

   De voorzitter opende om 20.20 de vergadering. Twee bestuursleden waren met kennisgeving afwezig.

2. *De notulen.*

   De notulen van de vorige vergadering werden zonder op of aanmerkingen aangenomen en vastgesteld.

3. *In en uitgaande stukken.*

   De in en uitgaande stukken werden voorgelezen en leverden geen stof tot een gesprek op.

4. *Financieel verslag 1965 en 1966.*

   De ontwerp begroting voor 1966 en het financieele verslag over 1965 werden doorgenomen en met enkele wijzigingen aangenomen. Ze kunnen nu worden voorgelegd aan de algemene vergadering.

5. *Verslag enkele besprekingen.*

   De voorzitter deed verslag van enkele belangrijke besprekingen die hij op het bestuurskantoor gevoerd had. Het voornaamste onderwerp was artikel 42 van het M.A.R. Duidelijk bleek hier dat het standpunt van de Overheid was zo spoedig mogelijk over te gaan tot invoering van artikel 42 waarbij de wet volledig geëerbied zou worden.

   Verder werden enkele besprekingen gevoerd over de moeilijkheden bij het W.E.B.. Ook hier bleek dat de Overheid zal trachten in samenwerking met het Hoofd van Dienst een gunstige oplossing te vinden.

6. *Verlofregeling.*

   Het voorstel van het B.C. Curaçao werd besproken en de diverse punten zeer uitvoerig bestudeerd. UIT HET GEHEEL VAN BEZWAREN BLEEK ECHTER DAT HET VOORSTEL NIET AANVAARDBAAR WAS.

   Uit recent onderhoud dat de Voorzitter kort geleden had met de hoogste gezagdragers van Aruba bleek dat de gedachten van Aruba wel uitgaan naar een verandering en naar een totaal nieuwe opzet maar dan voor ALLE ambtenaren met totaal andere uitgangspunten.

7. *Onderwijsbezoldiging.*

   Ongeveer 8 jaar geleden zijn door de onderwijsorganisaties voorstellen tot wijziging van de onderwijzersbezoldiging ingediend. Deze voorstellen zijn opgelegd en er is alleen een interimregeling voor het nijverheidsonderwijs. Voor verdere opening van zaken zie elders in dit blad.

8. *Bestuurscandidaten.*

   Een bestuurscandidaat is beschikbaar. Besloten werd dat nog

getracht zal worden nog enige geschikte candidaten te bewegen zich beschikbaar te stellen.

9. *Duurtetoeslag.*

Op de vergadering van het eilandelijk overleg werd een voorstel ingediend door de G. O.-leden voor verhoging van de duurtetoeslag nu dit een eilandsaangelegenheid is geworden.

10. *Maandblad de "Ambtenaar".*

De diverse moeilijkheden om het blad geregeld op tijd te laten verschijnen werden besproken met de drukker en uitgever. Toezegging werd verkregen dat het blad uiterlijk op de 15e van elke maand zal verschijnen.

11. *Rondvraag.*

Een lid stelde voor dat, indien de voorzitter besprekingen voert, er ook andere bestuursleden desprekingen zouden bijwonen.

Besloten werd dat, waar dit mogelijk is dit ook in het vervolg zal gebeuren.

Besloten werd het verzoek van het carnavalscomite te steunen en de Overheid te benaderen om Maandag een vrije dag te geven. Mededeling werd gedaan dat binnenkort een verzoek van ambtenaren van de landsradiodienst verwacht kan worden.

De overplaatsingsprocedure van het personeel van het WEB werd besproken.

De agenda van de jaarvergadering werd uitgebreid met het punt "Verlofregeling".

Mededeling werd gedaan dat binnenkort de werktijden bij de haven- en loodsdiensten in een werktijdenregeling geregeld zal worden. Aangezien dit behandeld moet worden in het Eilandelijk G. O. zal t.z.t., spoedig naar men hoopt, op dit onderwerp worden terug gekomen.

Niet meer aan de orde zijnde werd de vergadering om 23.00 gesloten.

Verslag der bestuursvergadering van 21 December 1965, gehouden in het bondskantoor te Oranjestad.

1. *Opening.*

De voorzitter opende om 20.15 de vergadering. Twee leden waren met kennisgeving afwezig.

2. *Notulen.*

De notulen van de vorige bestuursvergadering werden zonder op of aanmerking aangenomen.

3. *In en uitgaande stukken.*

De in en uitgaande stukken werden voorgelezen en leverden geen stof tot bespreking op. Voor wat enkele brieven van de ANAAF aan de Regering betreft werd besloten de ANAAF te attenderen dat ANAAB-Aruba niet in de gelegenheid is gesteld van te voren kennis van dit schrijven te nemen.

4. *Begroting 1966.*

De begroting werd met enkele wijzigingen vastgesteld en zal aan de algemene vergadering worden voorgelegd ter goedkeuring.

5. *Jaarverslag 1965.*

Het concept werd voorgelezen en goedgekeurd.

6. *De jaarvergaderingsdatum werd vastgesteld op 11 Maart 1966.*

7. *Bestuurscandidaten.*

Mededeling werd gedaan dat er nog niet voldoende bestuurscandidaten zijn voor de a.s. algemene vergadering. Getracht zal worden om nog enige candidaten te vinden.

8. *Verslag van G.O. vergadering.*

De voorzitter gaf verslag van de laatste G.O. vergadering waarin 10 uitvoeringsbesluiten van het MAR waren behandeld. Voor het landelijk G. O. werden de nieuwe leden aangewezen t.w.
als leden; K. Norder, G. Krist en J. Lamens.
als plaatsvangende leden: J. Ruiz, L.G. Frans en G. Brinkenberg.
voor het eilandelijk G. O. werden aangewezen:
als leden K. Norder, H. Th. Lopez en L.G. Frans.
als plaatsvervangende leden: J. Ruiz, A. Baptist en E.D.C. Fowler.

9. *Verslag statuutbal.*

Het statuutbal is volkomen geslaagd geweest ondanks de wat teleurstellende opkomst wat te wijten was aan vele andere activiteiten op die avond op ons eiland. Voor de S.A.R. bleef een batig saldo over van Fl. 260.—

10. *Aanvraag juridische bijstand.*

Drie leden hebben zich tot de bond gewend om bijstand. Besloten werd dat twee leden financieel gesteund zullen worden terwijl wat het derde lid betreft eerst advies van een advocaat zal worden ingewonnen.

11. *Geen van de leden maakte gebruik van de rondvraag.*

De voorzitter sloot de vergadering om 23.10.

Opening van Zaken Betreffende Salariskwestie Onderwijzend Personeel

Teneinde de lezer een *volledig* beeld te geven van alles wat er zich rond de salarisherziening van onderwijzend personeel heeft afgespeeld is het noodzakelijk terug te gaan tot 1 januari 1958.

Op dat tijdstip ging de nieuwe bezoldigingsregeling voor ambtenaren van het Eilandgebied Aruba in werking.

Over het algemeen kan gezegd worden dat deze salarisherziening ook voor de meeste ambtenaren een verbetering was van tenminste één periodiek terwijl de Overheid ook van de gelegenheid gebruik maakte de meeste onbillijkheden in de oude regeling, in de nieuwe regeling recht te zetten.

Onderwijssalarissen vielen hier buiten terwijl er juist op dat gebied nog wel het een en ander te verbeteren viel.

De drie onderwijsbonden op Aruba voelden dit ook zo aan en toen er eind 1958 op dit gebied nog niets gedaan was besloten de drie onderwijsbonden op Aruba, A.O.B., St. Thomas en de P.C.O.V.A., het Eilandgebied te benaderen en eventueel besprekingen te beginnen over dit onderwerp.

Tijdens de ANAAB-Hoofdbonds vergadering in Maart 1959 bleek dat de bonden op Curaçao ten zeerste geinteressseerd waren in de gang van zaken en zij droeg aan de ANAAB-Aruba op, te proberen inzage van voorstellen te krijgen zodat ook op Curaçao op de zelfde basis besprekingen zouden kunnen worden begonnen.

ANAAB-Aruba, die op Aruba buiten alles was gehouden, helaas, belegde in Mei 1959 een gemeenschappelijke vergadering met de drie onderwijsbonden en legde hun het verzoek van Curaçao voor.

ANAAB-Aruba legde nog bovendien eens de nadruk op het feit dat een eventueele herziening toch eerst in het Eilandelijk G.O. behandeld moest worden waarbij het dan zeer waardevol zou zijn als de ANAAB-Aruba op de hoogte zou zijn wat er tijdens de voorbesprekingen was besproken.

De drie onderwijsbonden erkenden dit ook maar waren gebonden door hun belofte aan de toenmalige eilandssecretaris om hetgeen wat daar besproken werd confidentieel te behandelen, er konden dus geen mededelingen gedaan worden.

Wel wilden de onderwijsbonden de Overheid verzoeken of zij ons de gevraagde inlichtingen konden verstrekken.

De Overheid, bij monde van de eilands secretaris, wilde dat echter niet toestaan omrede hij het gesprek met de onderwijsbonden NIET als overleg beschouwde maar zuiver als informatieve besprekingen om eens aan de weet te komen in welke richting de wensen van de onderwijzers gingen.

Het duurde DRIE en een HALF jaar voordat de Arubaanse Overheid een ontwerp herziening Onderwijsbezoldigingsregeling aan de leden van het G. O. kon aanbieden.

In het G. O. hadden toen zitting: A.J.J. van Velzen, K. Norder en N. v. Veen. Het ontwerp werd door deze drie leden zeer grondig bestudeerd en toen de G. O. vergadering begon kan gerust gezegd worden dat de G. O. leden er evenveel van af wisten als de makers.

Eerst moet echter iets bijzonders worden opgemerkt nl. dat deze G. O. vergaderingen totaal verschilden van andere G. O. vergaderingen omdat hier voor het eerst sprake was van "OVERLEG" en er bij de eerste vergadering vrij uit gesproken kon worden over de algemene indruk en de grond principes van het ontwerp.

Tijdens de eerste twee vergaderingen bleek dat het ontwerp zovèèl onvolkomenheden had, en er zò vaak van de grondprincipes moest worden afgeweken dat de voorzitter het ontwerp terugnam en de makers opdroeg e.e.a. volgens onze wensen te wijzigen en de vele fouten eruit te halen.

Begin 1963 werden de vergaderingen hervat en na een viertal lange vergaderingen was er een ontwerp klaar dat misschien niet aan alle wensen kon voldoen maar waar zeker van gezegd kon worden dat het voor alle Nu in dienst zijnde onderwijzers een verbetering was en op enkele belangrijke punten zelfs een zeer grote verbetering inhield, speciaal voor de lagere rangen.

Het ontwerp:

Het grote en enige knelpunt zat in het feit dat men de onderwijzer ZONDER hoofdacte geen aanvangsalaris wilde geven van *f* 3600.— dit in verband met de verlofregeling.

Ondanks onze argumenten, en dat waren er nog al wat, bleef de Overheid absoluut vasthouden aan deze eis.

De hoofdacte werd op twee periodieken gewaardeerd en zo kwam de aanvangsbezoldiging voor een onderwijzer MET hoofdacte LAGER te liggen dan nu het geval was.

Toen de Overheid op dit punt zijn standpunt niet wilde wijzigen konden de commissieleden dan ook niets anders doen dan in het advies te laten aantekenen dat zij hier tegen waren aangezien het standpunt is van de bond: Nooit achteruit, wel vooruit.

Toch zat er voor de onderwijzer zonder hoofdacte een grote verbetering in nl. de bijactes, met een maximum van drie, werden geincorporeerd in het salaris zodat de onderwijzer zonder hoofdacte maar met EEN bijacte meer verdiende dan Fl. 3720,— en dus nu WEL viel onder de gunstiger verlofregeling.

Er bestaan dus 5 salarisschalen op de lagere school (klas 1—6) t.w. Zonder hoofdacte, met hoofdacte, met 1 bijacte, met 2, en met 3 bijactes.

Een bijacte is dus op een periodiek gewaardeerd en *Geincorporeerd* in het salaris waardoor er 1e. duurtetoeslag over wordt ontvangen.

2e. de pensioengrondslag aanmerkelijk wordt verhoogd. Tevens zou de inpassing zodanig worden geregeld dat iedereen er op vooruit zelfs belangrijk op vooruit zou gaan.

Afgezien dus van het feit dat nieuw te benoemen onderwijzers *met* hoofdacte maar *zonder* ervaring een lagere aanvangsbezoldiging zouden krijgen, een bittere pil waartegen wij fel verzet aantekenden, hield het geheel zeer veel verbeteringen in.

Bovendien was in de algemene bepalingen opgenomen dat een gehuwde onderwijzeres gehuwd met een ambtenaar, duurtetoeslag zou ontvangen berekend naar HAAR inkomen zodat de grove onbillijkheden zoals die er thans zijn zouden verdwijnen. Ook dit is een belangrijke verbetering aangezien de huidige regeling als zeer discriminerend moet worden gezien.

Voor het nijverheidsonderwijs werd een analoge regeling besproken en goedgekeurd en daarmede eindigde een historische bijeenkomst die ons voor de toekomst goede hoop gaf en waarbij wij stellig de overtuiging hadden dat het nog maar een kwestie van enkele maanden zou zijn voor het geheel in werking zou treden.

De werkelijkheid zou anders zijn.

Eind 1963 werd de commissie wederom bijeengeroepen om een NIEUW ontwerp te bespreken voor het nijverheidsonderwijs.

Tijdens de toelichting door de voorzitter bleek echter het volgende:

1e. Een herziening onderwijzersbezoldiging 1943 PB 1945 N. 159 dient in overleg en met goedkeuring van de andere eilandgebieden en met het Land te geschieden.

2e. Wat betreft het Nijverheidsonderwijs wilde het Eilandgebied Aruba deze toestemming niet afwachten omdat zij dringend behoefte had aan vooral vakleerkrachten en deze alleen kon krijgen op nieuwe, verbeterde voorwaarden. Vandaar het ontstaan van een interim-regeling.

Het vreemde deed zich nu voor dat dit gewijzigde ontwerp, inmiddels reeds van kracht geworden, dat nu plotseling wèl aan de bezwaren van de bond kon worden tegemoet gekomen hetgeen het geheel in een vreemd daglicht stelt.

Men vraagt zich nu af: is de positie van de onderwijzer er een van vraag en aanbod? of dient de redelijkheid in acht te worden genomen?

Op de vele malen dat er sinds die tijd, en dat is nu al weer bijna twee jaar geleden, in contact werd getreden met de Overheid bleek dat het geheel nog steeds in STUDIE was op Curaçao wat gezien de ervaringen nog wel enkele jaren kan duren.

De volgende vragen komen nu naar voren:

Hoe lang moeten wij nog in dit kringetje blijven rond lopen?

Is Aruba niet in staat het zelfde besluit te nemen als bij het nijverheidsonderwijs waar ook nog niet alle wensen werden vervuld, en hun eigen zaken te behartigen en vooral hun eigen belangen te behartigen? Het land hoeft het toch niet te betalen?

Gezien de verhouding Eilandgebied Curaçao-Land zal er waarschijnlijk daar in het geheel geen overleg zijn; moet men hier op Aruba daarvan dan de dupe worden?

Door het Eilandelijk Georganiseerd Overleg heeft ANAAB-Aruba de stellige overtuiging dat de oorzaken, waardoor de onderwijzer op Aruba nu al jarenlang op zijn herziening moet wachten, NIET op Aruba liggen en dat het Eilandgebied Aruba vooruitstrevend genoeg geweest is maar kan Aruba, nu zij toch lang genoeg gewacht heeft niet de zelfde stap nemen als bij het nijverheidsonderwijs en dan zelfstandig de wijziging gaan doorvoeren?

Zal de onderwijzer zo zoetjes aan niet het gevoel krijgen dat er maar wat met hem gesold wordt en dat hij aan het lijntje wordt gehouden?

De recente voorstellen van het Eilandgebied Curaçao betreffende het verlof heeft dat gevoel bij de onderwijzers bepaald versterkt.

Acht jaar wachten is zo zachtjes aan wel genoeg.

Arubaanse Onderwijs Bond (A O B.)

Secretariaat : P.O.B. 177

Aruba, 28 januari 1966.

Hiermede brengen wij te Uwer kennis de tekst van de motie, die op de Algemene Vergadering van onze bond d.d. 25 januari j.l. werd aangenomen.

Het bestuur van de A.O.B.
Namens het bestuur,

(P. van Veen), secretaris.

De motie luidt:

De Arubaanse Onderwijs Bond, op 25 januari 1966 in Algemene Vergadering bijeen,
kennis genomen hebben de van de ontwerp-Landsverordening, opgesteld door het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao, en behelzende een volledige wijziging van de bestaande verlofregeling voor onderwijzers,
spreekt als zijn mening uit dat vorenbedoeld ontwerp voor zijn leden volsterkt onaanvaardbaar is,
en gaat over tot de orde van de dag.

Het nieuwe bestuur van de Arubaanse Onderwijsbond is als volgt samengesteld:

Voorzitter:
J. Bastiaanse

Bestuursleden:
C.A. Bruce
J.D. Frielinck
P.D.O. Denz
R. Raayman

Het nieuwe bestuur van de R.K. Onderwijzersvereniging St. Thomas is als volgt samengesteld.

Voorzitter:
R. Odor

Secretaris:
G. Sertons

Penningmeester:
C. Benda

2e secretaris:
Mevr. T. v. Steen-Jansen

2e penningmeester:
H. de Groot

Commissaris:
Mej. Ph. Wong
B. Escalona

Artikel 42 van het Materieel Ambtenaren Recht

Geruisloos is op 1 Januari 1966 het M.A.R. in werking getreden en in een serie artikelen zal in dit blad de uitwerking, van de diverse artikelen uit het M.A.R., worden besproken.

In dit uiterst belangrijke artikel wordt de Overheid verplicht de arbeidstijd voor zijn ambtenaren te regelen en vaststellen.

De gebezigde term "zoveel mogelijk" slaat uitsluitend op diverse groepen ambtenaren die weliswaar op verschillende afdelingen werken maar in wezen het zelfde werk doen.

Zo zal men kunnen volstaan om voor administratieve ambtenaren EEN werktijd vast te stellen en is het niet noodzakelijk om verschillende gelijkluidende werktijden bekend te maken voor b.v. ambtenaren op het bestuurskantoor, bevolkingsbureau, hulpbestuurskantoor San Nicolaas, onderwijszaken enz.

Wel zal men een werktijdenregeling dienen op te stellen voor die administratieve ambtenaren die, in verband met service aan het publiek, op andere tijden dan kantooruren, werken.

De volgende groep die er onder valt is de groep ambtenaren die continuedienst verricht.

Hiervoor dient nu een werktijdregeling te komen waarbij vooral het onder ten 2e, 3e en 4e genoemde van artikel 42 van belang is.

Belangrijke is hier het gestelde "dat de arbeid behoorlijk door rust wordt onderbroken, op Zondagen beperkt blijft tot het allernoodzakelijkste, EN DAT ER NAAR GESTREEFT MOET WORDEN DAT OP ALTHANS 26 ZONDAGEN GEEN DIENST WORDT GEEIST."

Hier zal de overheid er zich niet vanaf kunnen maken met 13 Zondagen per jaar.

Hier komt men ook in conflict met de wet als men de diensttijden zo comprimeert dat men ten koste van diensttijd*verlenging* enkele vrije zondagen mèèr creëert, immers onder het ten 2e gestelde staat DUIDELIJK "Bij de regeling van de werktijd wordt in acht genomen (dat WORDT staat dwingend,) dat deze in verband met de aard der werkzaamheden niet overmatig zij EN BEHOORLIJK DOOR RUST WORDT ONDERBROKEN".

Duidelijker kan het al niet en de Overheid zal hier dan ook in MOETEN voorzien zoals de wet het voorschrijft.

Voor welke groepen ambtenaren in het bijzonder is dit artikel van belang? In het kort, alle ambtenaren die op afwijkende tijden moeten werken, ambtenaren in continudienst, WEB, Haven en loodsdienst, Vliegveld, Landsradiodienst, Gezondheidsdienst en nog enkele groepen.

Geheel nieuw en voor de betrokken ambtenaren een punt van grote vooruitgang is het onder ten 5e gestelde al zal het voor de hoofden van dienst in het begin wat onwennig zijn.

De diensttijd zal nl. voor landsambtenaren en eilandsambtenaren resp. per landsbesluit en eilandsbesluit bekend worden gemaakt en VAST WORDEN GESTELD.

Dit houdt tevens in dat de betrokken diensttijden EERST in het Georganiseerd Overleg zal moeten worden behandeld.

Hier zal dan eerst "overlegd" moeten worden over de diensttijd en heeft de betrokken ambtenaar, via zijn organisatie, de gelegenheid zijn bezwaren of wensen kenbaar te maken.

Met betrekking tot artikel 42 heeft de Bond niet stil gezeten.

Voor diverse diensten werd de Overheid reeds benaderd en werd alle medewerking toegezegd voor een spoedige uitwerking van artikel 42.

De Overheid is vast besloten, hoe groot de moeilijkheden ook zullen zijn, de wet te eerbiedigen.

Om op het georganiseerd overleg met gezag te kunnen spreken is het van het grootste belang dat de Bond een zo groot mogelijk aantal leden vertegenwoordigt. En bovendien dat de Bond op de hoogte is van wat er op dit gebied door de leden wenselijk wordt geacht. De bestuursleden zijn nu eenmaal geen expert op alle gebied.

In het kort kan gezegd worden dat dit artikel een enorme vooruitgang is wat betreft de rechtpositie van de ambtenaar die, juist geinterpreteerd, op dit moment nog niet op zijn volle waarde kan worden geschat maar die in de toekomst een enorme verbetering zal gaan betekenen voor de betrokken ambtenaren omdat de WET dit voorschrijft.

Verkeersveiligheid

Verkeersstatistieken uit Nederland kunnen soms ontstellende feiten onthullen. Wist U dat er in Nederland jaarlijks 300 mensen permanent kreupel blijven door een verkeersongeval waarvan een loslopende hond de oorzaak is.

Stelt U zich dit eens even voor, DRIE HONDERD mensen permanent kreupel en dus invalide, hun leven lang, veroorzaakt door een loslopende hond.

Ook op Aruba is een hond soms de oorzaak van een verkeersongeluk, zelf ken ik twee van zulke gevallen van nabij. In een geval moest het slachtoffer een hand missen het tweede geval waren twee operaties en een jaar lang in het ziekenhuis het resultaat.

Weet U dat U als eigenaar van een hond aansprakelijk bent voor de schade die dat beest veroorzaakt?

Kunt U zich dat veroorloven?

Vele instanties doen alle mogelijke moeite om het verkeer veiliger te maken. Zorg dat UW hond niet de oorzaak is van een verkeersongeluk.

PRIJSINDICES KOSTEN VAN LEVENSONDERHOUD OVER ARUBA EN CURAÇAO

(Januari 1958 = 100)

Van Januari t/m December 1965.

Maanden: 1965:	Levens- en genotmiddelen:		Kleding en Manufacturen:		Diverse artikelen:		Huur:		Diensten:		Belastingen:		Totaal:	
	Aruba	Curaçao	Aruba	Curaçao	Aruba	Curaçao	Aruba	Curaçao	Aruba	Curaçao	Aruba	Curaçao	Aruba	Curaçao
Jan.	112,9	109,8	108,4	100,8	105,6	105,1	100,0	100,0	100,1	107,3	117,0	112,0	107,7	106,7
Feb.	112.8	110,1	108,3	100,8	105,6	105,1	100,0	100,0	100,1	107,3	117,0	112,0	107,7	106,8
Maart	113,5	109,5	108,3	100,8	105,6	105,1	100,0	100,0	100,1	107,3	117,0	112,0	108,9	106,6
April	113,7	109,6	107,9	100,7	105,6	105,1	100,0	100,0	100,1	107,3	117,0	112,0	108,0	106,6
Mei	114,0	109,5	108,4	100,5	105,8	104,9	100,0	100,0	100,1	107,3	117,0	112,0	108,2	106,5
Juni	114,3	110,2	108,8	100,4	105,7	105,0	100,0	100,0	100,1	107,3	117,0	112,0	108,6	106,8
Juli	115,6	110,5	108,6	100,4	105,8	105,1	100,0	100,0	100,1	107,3	117,0	112,0	109,0	107,0
Aug.	116,2	111,1	109,1	100,4	105,9	105,0	100,0	100,0	100,1	107,3	117,0	112,0	109,3	107,2
Sept.	116,0	111,9	109,0	100,4	105,8	104,9	100,0	100,0	98,6	106,1	117,0	112,0	108,9	107,4
Oct.	116,5	112,0	108,9	100,4	105,8	104,7	100,0	100,0	98,6	106,1	117,0	112,0	109,1	107,4
Nov.	116,3	112,3	109,0	100,4	105,9	104,7	100,0	100,0	98,6	106,1	117,0	112,0	109,0	107,5
Dec.	117,0		109,0		105,8		100,0		98,6		117,0		109,3	

Nota over het georganiseerd ..

(Vervolg).

Het thans bestaande statuut voor het georganiseerd overleg moge een ruime interpretatie van artikel 125 van de Ambtenarenwet inhouden, dit basisartikel blijft toch in wezen van fundamentele betekenis zij het dat dienen wij echter indachtig te zijn, het, zoals reeds aangeduid, aanbeveling verdient de redactie daarvan enigermate te wijzigen. Doel van het overleg is, dat de overheid het gevoelen van haar ambtenaren kent, waarin dan — dit zij met nadruk gesteld — voor de overheid de zwaarwegende verantwoordelijkheid besloten ligt aan die verlangens, voor zover zij redelijk en te verwezenlijken zijn, tegemoet te komen. Juist de bijzondere relatie, die de overheid met haar dienaren verbindt, schept ook een uitzonderlijke verplichting om met de groots mogelijke zorgvuldigheid de belangen van het personeel af te wegen en zoveel mogelijk opening van zaken te geven.

Waar het A. R. A. R. spreekt van het "behandelen" van aangelegenheden in het georganiseerl overleg kan daarvan "slechts" de bedoeling zijn het gevoelen der personeels-vertegenwoordiging volledig en omstandig kenbaar te maken, niet bij wijze van "hearing" maar in een inderdaad reëel overleg, in een toetsing der wederzijdse opvattingen, in een aftasten van mogelijkheden, in een zinvol gesprek. Daarbij past evenmin een gezindheid bij de overheid, die het overleg als een "noodzakelijk kwaad" beschouwt als een gezindheid bij de organisaties "more and more and still more" te eisen, wetende, dat bij het veelbesproken gebrek aan overeenstemming de Regering zich toch verplicht zal gevoelen althans uit te voeren wat zij zelf voor nodig en mogelijk heeft gehouden.

Men heeft dus het begrip "overleg" in een zeer bepaalde zin en dan niet in de zin van "onderhandelen" op te vatten. Overeenstemming — hoe aantrekkelijk ook, indien zij kan worden bereikt — is niet dè maatstaf, waarmede de waarde van het gepleegde overleg kan worden gemeten.

Het overleg kan, ook zonder dat het met overeenstemming is bekroond, volledig aan zijn doel hebben beantwoord en behoefd dan allerminst als *mislukt* te worden aangemerkt.

"Mislukt" is het overleg slechts, wanneer niet de goede wil aanwezig is om naar elkaar te luisteren, aan redelijk argumenten aandacht te schenken en over en weer een open en eerlijk spel te spelen, vanuit het bewustzijn, dat een goed overleg een levensvoorwaarde voor goede verhoudingen tussen de overheid en haar personeel is.

Wordt vervolgt.

Nederlandse Antillen

ALGEMENE
SECRETARIE

Aan het bestuur van de Algemene Nederlands Antilliaanse Ambtenaren Federatie
Postbus 604,
Alhier.

Uw nummer: 221
Uw brief van: 26 juli 1965
Ons nummer: 8724

Willemstad, 21 oktober 1965

Onderwerp:
Intrekking v.v.d. en verlof wegens ziekte van de ambtenaar.

Naar aanleiding van uw bovenvermelde brief nopens nevenvermeld onderwerp heb ik de eer te berichten dat in het Curaçaos Verlofreglement 1946 geen voorschrift is opgenomen krachtens welk een reeds genoten wordende vrijstelling van dienst of verlof, wegens ziekte van de ambtenaar kan worden onderbroken of ingetrokken teneinde aan de betrokken persoon ziekteverlof te verlenen.

Uw voorstel komt er dan ook op neer dat in het Curaçaos Verlofreglement 1946 een voorziening in de geest van het door u bedoelde artikel 7 van de Vacantieregeling (P.B. 1949 no: 17) zou moeten worden opgenomen. Men zou zich bij de beoordeling van dit voorstel echter niet uitsluitend tot de regeling vervat in bedoeld artikel 7 moeten beperken, doch ook moeten bezien of al dan niet met andere in de Vacantieregeling vermelde voorschriften/besprekingen rekening zou moeten worden gehouden.

De verschillende aspekten van deze materie in aanmerking nemende is de Regering van oordeel dat het thans niet opportuun is een dergelijke voorziening te entameren.

Indien zich echter gevallen mochten voordoen waarin tengevolge van ziekte gedurende het grootste deel van een verleende vrijstelling van dienst of binnenlands verlof ex artikel 11 danwel buitenlands verlof ex artikel 20

of 21 van het Curaçaos Verlofreglement 1946, deze niet kunnen worden geacht te hebben beantwoord aan het doel, waarvoor zulks is verleend, is de Regering bereid te overwegen enige compensatie te verlenen.

De Minister-President, a.i.
w.g. C. D. KROON.

Commentaar redactie:

Alhoewel wij gaarne hadden gezien, dat de Regering in deze tegemoet was gekomen, door het wel entameren van een nadere regeling in deze o.i. belangrijke kwestie, zijn wij desondanks toch verheugd, dat de Regering in voorkomend gevallen bereid is een soepele houding aan te nemen, i.c. enige compensatie aan de betrokkenen te verlenen.

Algemene Nederlands Antilliaans Ambtenaren Federatie A.N.A.A.F.

Secretariaat: de Ruytergebouw,
Postbus 604
Tel. 11583

Willemstad, Curaçao, 9 dec. 1965.

Ons nummer: 252

Aan de Heer Minister van
Justitie van de Ned. Antillen.
Alhier.

Excellentie,

Het bestuur van de Algemene Nederlands Antilliaans Ambtenaren Federatie verzoekt U te willen bevorderen dat de bestaande diensttijdenregeling voor de politie zo spoedig mogelijk wordt gewijzigd (eventueel hernieuwd).

Wij mogen hieraan toevoegen, dat de onderwerpelijke regeling destijds op dringend verzoek van de Procureur Generaal door de Commissie voor Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken werd aanvaard, onder uitdrukkelijk voorbehoud dat gebreken of onvolkomenheden danwel onjuistheden t.o.v. andere landsdienaren, die in de praktijk mochten blijken, gewijzigd zouden worden.

Nu de onderhavige werktijdenregeling in de praktijk allerminst voldoet, menen wij, dat de tijd is aangebroken om een herziening tot stand te brengen.

In dit verband suggereren wij óók voor deze categorie van ambtenaren de invoering van de 40-urige werkweek.

Met verschuldigde hoogachting,
Namens het bestuur van de
A.N.A.A.F.

De Voorzitter,
G.T. Hernandez.

De Secretaris,
H.G.A. Bongers.

Commentaar redactie:

Een oud zeer voor de politieambtenaren vormt de huidige „Politie-Diensttijdenregeling" Zoals bekend is indertijd deze regeling ingevoerd „om te kunnen werken" terwijl de fouten later zouden worden herzien. Nu, op deze herziening wordt thans na zoveel jaren met kracht aangedrongen. Volgens ons terecht.

In verband met onze ledenwerfactie verzoeken wij onze leden deze bladzijde aan een collega, die nog geen lid van de bond is, te willen geven. Op verzoek zijn losse bladzijden bij de secretaris verkrijgbaar.

Algemene Nederlands-Antilliaanse Ambtenaren Bond Aruba.
A.N.A.A.B.-Aruba.

Secretariaat:
J. LAMENS
Balashi 81.

LS..

Hoewel U werkzaam bent als ambtenaar, bent U tot op heden nog geen lid van onze Bond.
Dat organisatie in deze tijd hard nodig is om de belangen der werknemers te behartigen, blijkt wel uit de oprichting van allerlei werknemersbonden.

De Algemene Nederlands-Antilliaanse Ambtenaren Bond Aruba behartigt reeds meer dan 25 jaar de belangen van de ambtenaren op Aruba en telt ruim 600 leden. Dat kunnen er echter nog veel meer worden als alle ambtenaren zich aansluiten.

Teneinde zo sterk mogelijk te staan is het dringend noodzakelijk, dat alle ambtenaren, dus OOK U, die nog geen lid zijn van de Bond, zich als zodanig opgeven door middel van onderstaande formulier.

Wij maken het U reuze gemakkelijk. U wordt niet geplaagd door een kwitantieloper, want de contributie wordt in de eerste drie maanden van het jaar, dus in de belastingvrije maanden, op Uw salaris ingehouden.

De contributie van onze Bond bedraagt:
Bij een basisbezoldiging van:

Tot f. 2000,00	f. 6,00 per jaar.
van f. 2000,00 tot f. 3000,00	f. 9,00 per jaar.
van f. 3000,00 tot f. 4000,00	f. 12,00 per jaar.
van f. 4000,00 tot f, 6000,00	f. 15,00 per jaar.
f. 6000,00 of meer	f. 18,00 per jaar.

De contributie is wel altijd voor een heel jaar verschuldigd.
Daarvoor in de plaats krijgt U:

1. Een steeds betere belangenbehartiging doordat de bond groter wordt.
2. Elke maand ons maandblad "De Ambtenaar".
3. Bijstand, in bepaalde gevallen zelfs juridische bijstand, in de ogenblikken, dat U dat hard nodig kunt hebben.
4. Als U onmiddellijk de beide onderstaande strookjes invult en aan het secretariaat stuurt hebt U gedurende 1965 gratis lidmaatschap.

Gebruik deze gelegenheid en meldt U onmiddellijk als lid.

Het bestuur van A.N..A.A.B.-Aruba.

Gelieve onderstaande formulieren beide in te vullen en te ondertekenen, een is voor het Gouvernement en de andere voor onze administratie.

Ondergetekende: .... (naam)
Werkzaam bij: .... (dienst)
meldt zich als lid van de A.N.A.A.B. Aruba en verzoekt de contributie op zijn salaris te doen inhouden.
Basisbezoldiging: F. .... Aruba, ... 196....
.... (handtekening)

Ondergetekende: .... (naam)
Werkzaam bij: .... (dienst)
meldt zich als lid van de A.N.A.A.B. Aruba en verzoekt de contributie op zijn salaris te doen inhouden.
Basisbezoldiging: F. .... Aruba, ... 196....
.... (handtekening)

Aan het secretariaat
J. LAMENS - Balashi 81.

Algemene Nederlands Antilliaanse Ambtenaren Federatie A.N.A.A.F.

Secretariaat: de Ruytergebouw,
Postbus 604
Tel. 11583

Willemstad, Curaçao, 9 dec. 1965.

Ons nummer: 251

Aan de Minister van Volksgezondheid van de Ned. Antillen,

Fort Amsterdam,

Alhier.

Excellentie,

Het bestuur van de Algemene Nederlands Antilliaanse Ambtenaren Federatis verzoekt U te willen bevorderen dat:

a. ingevolge de geldende ziekteregeling ook tandheelkundige hulp wordt vergoed. Hieronder is te verstaan: het eerste consult, trekken, wondbehandeling, plomberen, zenuwbehandeling, verwijdering tandsteen, enz.

b. ook de kosten van de bevalling in een ziekenhuis of kraamkliniek gedeclareerd kunnen worden. In de huidige maatschappij vindt een zodanige gebeurtenis over het algemeen niet meer ten huize van betrokkene plaats.

Gezien de outillage van een ziekenhuis of kliniek achten de medici dit tegenwoordig namelijk minder wenselijk en weigeren meestentijds, mede ook in verband met sociale omstandigheden, in een particuliere woning behulpzaam te zijn.

Met verschuldigde hoogachting,
Namens het bestuur van de
A.N.A.A.F.,

De Voorzitter,
G.T. Hernandez.

De Secretaris,
H.G.A. Bongers.

Deze brief behoeft slechts weinig commentaar. De inhoud is overduidelijk. Wij zijn slechts benieuwd naar het antwoord.

Maandblad van de
Algemeen Nederlands Antilliaanse
Ambtenarenbond "Aruba"
Uitgegeven onder verantwoordelijkheid van het bestuur.

—•—

Secretariaat: ANAAB-Aruba:
J. LAMENS
Balashi 81 - Tel. 1883

—•—

Publicidad "EXITO" Aruba, N.A.
Wilhelminastraat, Oranjestad

—•—

Dr J Hartog

Bestuursmededelingen.

Het bestuur vergadert elke tweede Dinsdag van de maand in het bondskantoor Nassaustraat 68 Oranjestad. Degenen die het bestuur wensen te spreken kunnen dit doen voor aanvang der vergadering om 20.00 uur.

Copy voor het maandblad dient voor de 15e van elke maand in het bezit te zijn van de secretaris; J. Lamens Balashi 81 telefoon 1883.

Indien U op een andere afdeling wordt te werk gesteld, van school verandert etc. meldt U dit dan ten spoedigste aan de secretaris zodat U van een regelmatige toezending van dit blad verzekerd blijft.